

專注締造品牌 執著成就卓越

——記香港電器製造業協會理事長、德國寶（香港）有限公司董事長陳國民先生

文／王志剛 楊詩霞

2005年8月3日，一場備受海內外華人關注的盛會——“2005世界傑出華人獎”頒獎典禮在香港隆重舉行。出席頒獎典禮的主禮嘉賓包括知名工業家蔣震、原美國國家教育委員會顧問兼委員楊菁蓀教授、中聯辦經濟部副部長王暉、世界醫學權威心臟科醫生何世華、前香港中文大學校長馬臨等各界人士。在此次頒獎典禮上，著名作家查良鏞（即金庸）、美國國際交流委員會主席陳香梅、香港教統局局長李國章、德國寶（香港）有限公司董事長、香港電器製造業協會理事長陳國民等12位社會知名人士獲頒“世界傑出華人獎”榮銜。

與金庸、陳香梅等享譽全球的華人精英相比，向來在公眾面前保持低調的陳國民先生對於很多人來說可能並不是太瞭解，但他所創立的著名家用電器品牌——“德國寶”卻一定令香港市民及國內外電器業界耳熟能詳。

“德國寶”品牌至今已有24年歷史，有着相當不錯的口碑，堪稱業界一個金字招牌。作為“德國寶”品牌的成功締造者和香港電器業界的一員驍將，陳國民先生自1975年起至今，三十

多年裏始終不遺餘力地在業界打拼，致力發展從品牌、產品設計到生產、製造及銷售儲水式電熱水器產品，並進軍廚櫃設備市場，至今已擁有數十項產品專利註冊，產品設計亦屢獲殊榮。

在事業方面取得卓越成就的同時，陳國民先生也為熱心推動整個電器行業乃至香港工業的發展，作出了積極的貢獻。此次榮獲“世界傑出華人獎”，便是社會對他所創造的專業價值、人生價值和社會價值的高度評價和生動詮釋。

創業之路：堅忍執著成就事業輝煌

陳國民先生祖籍廣東惠州，1950年出生於香港一個普通市民家庭。其父是一位公務員，養育了陳國民兄弟姊妹八個兒女。由於家裏人口多，家境也並不寬裕，所以陳國民的成長之路也經歷不少艱難困苦，也使得他從小就樹立了自立自強的品格。中學畢業後，他便早早地走上社會，從事酒店工作。但陳國民先生是個有理想、有抱負的人，他希望找到一個更能發揮自身優勢、更有發展前途的行業。經過一段時間的觀察

和考慮之後，他最終選擇了家用電器行業。雖然在那個年代，香港家庭的供電量不多，家用電器的使用遠沒有今日普遍，但不乏遠見卓識的陳國民先生認定：隨着社會的發展和生活水平的日益提高，未來將會進入“電器化家庭”時代，發展電器業極有前途。一旦設定目標，陳國民先生就毅然決然地付諸實際行動，從此走上了一條不平凡的創業之路。令人佩服的是，事實證明陳國民先生當年的選擇果然是正確而明智的，他終於在電器業成就了一番輝煌的事業。

從1975年起，陳國民先生開始與德國公司合作從事電器工業，也許是因為與德國的緊密接觸，使得他無論做人還是做事都帶着德國式的認真、嚴謹和專注。或許正是由於他對事業的專注、鍥而不捨的拼搏精神和真誠純樸的為人之道，使得陳國民先生的事業穩步發展，到了1982年，他已成功創立了一間屬於自己的電器公司——德國寶（香港）有限公司。

據陳國民先生介紹，當初之所以將公司品牌命名為“德國寶”，是因為德國在二次大戰後復甦得很快，尤其是在機械、科技、電器產品方面發展迅速，“德國”二字成了“最佳品質”的代名詞，於是他就將“德國寶”作為自己公司的品牌，也就是說希望把最好的電器產品共冶一爐，把全球最優秀的產品，都貼上“德國寶”的牌子。由此不難看出陳國民先生開拓事業的信心和決心。

高瞻遠矚的陳國民先生順應時勢謀發展，於1985年正式投資內地，將工廠建在珠海。進入90年代，“德國寶”公司在陳國民先生的運籌帷幄之下開始向其他電器產品發展，並以自己的品牌為主，所有的產品都以“德國寶”牌子銷往市場。在產品獲得廣大消費者接受後，“德國寶”便向其他產品發展，如抽油烟機、抽濕機、萬用鍋。到90年代中期，“德國寶”又研製開發

一些小家電，一些OEM工廠亦替他們生產‘德國寶’品牌產品，包括有風扇、電爐、微波爐、煮食爐等等。

1995年，陳國民先生又以其獨到的戰略眼光在廣東順德投資興建了一個總面積達35000平方米的生產基地，進一步謀求企業的長遠發展之道。除電器產品之外，該公司還生產不銹鋼製品，如不銹鋼管、不銹鋼廁所用具、氣體煮食爐等等。到現在差不多所有家居與廚房的電器和器具，都有暢銷市場的優質產品。在意大利，“德國寶”的一些OEM工廠，還生產雪櫃、洗衣機、焗爐、洗碗碟機等廚房電器產品；浴室所用的電器則有熱水爐、乾手機、暖管、暖爐等產品。不僅如此，“德國寶”還向電訊產品方面擴張，如1999年開發視像電話，並榮獲2000年香港創新設計大獎。如今，德國寶公司又已開始與廣東一間大型冷氣機廠合作生產高質素的“德國寶”牌冷氣機。

“德國寶”產品主要交予大型電器連鎖店及百貨公司等銷售，並與地產發展商合作，為屋苑提供電熱水器及廚房設備，除香港之外，德國寶亦全力開展歐洲市場。業績方面，“德國寶”於2000-2005年間，每年銷售額增長達15-20%，而電熱水器則穩佔香港的60%市場，“德國寶”在灣仔的一間陳列室銷量亦居全港門店之冠。

經營之道：專注進取鑄就一流品牌

作為一位業界資深人士，陳國民先生對整個電器行業的發展有着深刻的認識和精闢的見解。他認為，在全球一體化、生產力及產品質素不斷提升的情況下，香港廠商要在世界市場上佔一席位並且繼續發展，創立自己的品牌及令產品多元化、優質化是必由之路。

陳國民先生表示：“近十多年來國際電器

市場的一個主要特點是，自中國內地實行改革開放政策後，電器業的生產迅速發展，使得生產力穩步上升，產品質素明顯提高，令各種電器產品供應量大增，價格大跌，消費者使用電器更為普及，而且令日本及歐美的名牌電器受到不小的衝擊，因而其價格亦有下降。目前，電器市場是一個成熟的市場，各種牌子、各類產品必須不斷提升質素或不斷增加功能，提供更佳的服務及合理的價格，才能在市場上佔有一席之地。”

回顧“德國寶”的發展歷程，陳國民先生深有感慨：“‘德國寶’創品牌之路雖然不乏曲折坎坷，但事實上也有值得香港廠商參考的地方。首先，我們應當更清醒地認識到品牌對於一個企業的重要性，這是企業的種子和生命，我們以後的日子都是千方百計去令品牌不斷成長。因此我們公司一開始便打出品牌。其實，我們選擇首先生產電熱水器也是有眼光的，因當時香港住宅樓宇不斷增加，對熱水器的需求殷切。電熱水器有其較安全、節約的優點，故產品推出市場後甚受歡迎。當然，首要條件是要有好的設計、高質素、完善的售後服務和合理的價格。”

陳國民表示：“有了良好的市場信譽和消費者口碑做基礎，我們覺得是擴大產品領域和品種的最佳時機，於是我們便以公司雄厚的資源和強大的技術力量去開發創新的家電產品。在我們不斷推出新產品時，市場回應亦是良好的，消費者普遍接受我們的品牌。這又更增加了我們開發新產品、擴大經營業務的決心和信心。因此，我們便不斷有新產品去佔領市場，去迎合廣大消費者的需求。在開發新產品的征途上，我們有能力自己生產的就不會假手於人；有些產品在海內外是可以交付一些做OEM產品的工廠的，我們便交給他們生產。當然選擇

OEM工廠，我們的標準是相當高的，一定要在這一產品領域內找到最佳的生產廠家，並且我們有支高水準的品質監察隊伍，去嚴格監管這些OEM的生產質量，絕不讓他們的產品破壞我們品牌的市場聲譽。”

他又稱：“我們的經營策略除了確保自己的成本效益外，亦很重視讓零售商有利可圖，令他們有可觀的利潤。我們在計算盈利時，是有意讓利於零售商的，這樣才能激發他們優先推銷我們品牌的積極性和信心，對消費者亦有良好的服務。因為許多消費者在購買產品時，往往相信甚至依賴售貨員的推介，我們有好的市場信譽，再加上我們主動讓利給零售商，他們當然會千方百計去推介我們的品牌，令到消費者樂意接受我們的產品。”

陳國民表示：“堅定不移地去創立及推廣品牌，無論是多麼艱苦，最終得益的是廠商自己。當然，正如上述情況，經營亦要靈活及緊貼市場走勢，更合市場的需求，但亦不能太依賴單一買家。此外，加強公司的現代化管理及不斷增添先進生產設備，培養自己的設計人才，同樣十分重要。”

行業宏願：共繪香港工業美好藍圖

由於在業內經驗豐富、成績卓著，陳國民先生於1985年被推選為港九電器商聯會永遠榮譽會長，亦於1998年成為香港電器製造業協會創會會員，2004年又被推選為該會理事長。

香港電器製造業協會成立於1998年7月，是一間獨立非牟利機構，目前共有兩百多名會員，是香港電器製造商一個最有代表性的團體之一。該會的宗旨是加強同業間的聯繫、溝通、共商發展。推廣同業形象，協助提升有關技術、管理及市場拓展方面的水準。同時，改善有關的

生產力，鞏固其市場競爭能力。為此，該會經常主辦及贊助有關香港電器製造業的活動，傳送電器製造業的相關資料給會員及香港各廠商，加強與政府部門、工商團體的聯繫和合作。另一方面，與香港及海外同類組織廣泛交流、緊密合作。

陳國民理事長介紹說，香港電器製造業協會成立以來的活動主要包括：與生產力促進局合作，向創新科技署申請資助發展一項名為“開發應用知識為本工程於塑膠及家電業的產品設計專家系統”的項目計劃，藉以提升業界產品開發、技術及市場拓展能力，為電器業長遠發展打好基礎。協會亦開展“為本港電器製造業進行世界市場產品及技術深入調查與研究，以制訂未來策略性發展藍圖”這一項目，藉以提高業界的國際視野，幫助業界制訂戰略性發展策略。

與此同時，協會主辦及協辦多項研討會、課程及交流會，協助業界提高管理水平和設計製造技術，進一步開拓業務。如每年均與香港生產力促進局合辦“電器工業周——先進製造技術與現代管理技巧綜合研討會”。

特別值得一提的是，該協會十分關注本港社會發展和經濟復甦等重大問題，率先提出和理工大學合辦“振興香港本土工貿經濟運動”調查報告，獲得30家商會聯署，共同發起推動這一具有深遠意義的運動，在社會上、在經濟界引起極大迴響，也引起政府的高度重視。

在促進會員間及同業交流、合作方面，協會亦開展許多活動，如組織深圳、東莞優質管理及技術交流活動，組團考察青島、上海和四川等內地多個城市，以促進交流、合作及尋求商機。為提升同業的聲譽、形象及創新設計能力，協會每年均主辦“香港家電創新設計大賽”獲得同業及大專學生積極響應。得獎作品由貿易發展局安排於海外展覽會展示，拓展了海外市場和聲譽。

現任該會理事長之職的陳國民先生一直熱心參與各項會務活動，積極推動該會的發展。除此之外，陳國民先生還曾先後出任中國經濟發展委員會委員、香港貿易發展局電子及家電諮詢委員會委員、香港工業協會第四分組電氣及光學製品執行委員會委員、機電工程署電器產品安全規例協調小組委員、香港工商品牌保護陣線常務副主席、香港綠色製造聯盟副主席等職，熱心協助香港工業發展。

採訪札記：百忍成金 成就非凡境界

當記者問到陳國民先生的座右銘時，他的回答是“百忍成金”。但他認為這四個字看似簡單，其實蘊含着非常深刻的道理：“現實當中，我們要學會‘忍’要沉得住氣，比如有好多事情我們都要出頭，但不能強出頭；有很多事情我們要處理好，但不能操之過急，而是應當有步驟、有章法、循序漸進地妥善處理，如果是太衝動，非但於事無補，甚至會適得其反。就拿我自己來說，遠遠不止是把生意做好、努力拓展商業那麼簡單，還經常要面對一些比較有爭議、比較棘手的問題，好多事情都要盡量做到妥善圓滿，比如我作為電器製造業協會理事長，既要爭取最好的方案給我們的會員，又要面對政府和社會公眾，如果是不能忍、不懂得因應時勢的話，就會寸步難行。”

筆者深以為然，相信大多數人也會對陳國民先生的這一觀點表示認同。立身處世，以忍為上；與人為善，能忍則安。天下之大，唯忍為大；江河雖寬，唯忍最寬。誠所謂忍能納江河百川，忍能容悠悠萬事。人常說：“忍得住耐得住，則得自在之境。”《尚書》云：“必有忍，其乃有濟；有容，德乃大。”意思是說：“必須有忍性，事情才能成功；有度量，道德才能高尚。”

孔子曰：“小不忍則亂大謀。”古人在家訓中常告誡子孫“能忍耻者安，能忍辱者存”、“忍過事堪喜，忍字敵災星”……這都是關於忍的種種說法。世人皆可詳思“德量自隱忍中大”之語，因此說“萬事之中，忍字為上”。忍，是一種修養，一種德行，一種肚量。忍是為某種目的而達到懲忿窒慾、自我克制的精神境界。

“忍”還有一種解釋，就是堅忍、執著。也就是說，忍不僅是一種“退”的哲學，也是一種“進”的哲學。其實，剖析陳國民先生的成功之道，解讀“德國寶”的品牌動力，都離不開一個“忍”字。陳國民先生執著於電器行業，三十多年來一以貫之、專心致志，他坦言直到今天也不曾考慮轉行——“不少朋友提議我投資金融、地產，我都未予採納。因為我覺得工業始終是自己最大的興趣。既然投身這個行業，便應該全情投入。”這種熱誠和專注，如同一位釀製美酒的大師，經過漫長歲月的精心醞釀，終於得到成功，心血結晶亦為人所賞識。

所謂“專注”，就是集中精力、全神貫注、專心致志。從更深刻的涵義上講，專注乃是一種精神、一種境界。“把每一件事做到最好”，“咬定青山不放鬆，不達目的不罷休”，就是這種精神和境界的反映。一個專注的人，往往能够把自己的時間、精力和智慧凝聚到所要幹的事情上，從而最大限度地發揮積極性、主動性和創造性，努力實現自己的目標。特別是在遇到誘惑、遭受挫折的時候，他們能夠不為所動、勇往直前，直到最後成功。與此相反，一個人如果心浮氣躁、朝三暮四，就不可能集中自己的時間、精力和智慧，幹什麼事情都只能是虎頭蛇尾、半途而廢。

缺乏專注的精神，即使立下凌雲壯志，也絕不會有所收穫，因為“慾多則心散，心散則志衰，志衰則思不達也”。

在這個風行“把鵝蛋放在不同的籃子裏”營商理念的時代，陳國民先生卻獨出機杼地以其專注、執著闡釋了“門門通不如一門精”、“無專精則不能成”的道理，足以印證專注是走向成功的一個重要因素。

結 語

令人羨慕的是，陳國民先生不僅事業有成，而且擁有一個幸福美滿的家庭，他與太太三十多年來相濡以沫、互敬互愛、情深意篤。陳氏伉儷膝下有兩個女兒，先後進入美國紐約大學深造。一家人和和美美，其樂融融，陳國民先生與太太自然得以盡享天倫之樂。業餘時間，陳國民先生喜歡打打高爾夫，鍛煉鍛煉身體，不失為一種調劑身心、平衡自我的好方式。

在事業上的專注投入、堅忍執著、鍥而不捨，使得陳國民先生不僅成功締造了“德國寶”這個一流的行業品牌，而且必將令他創造出更加驕人的業績、更加輝煌的成就。

在生活中洞察世事、隱忍寬宏、進退有據，使得陳國民先生總能在各種復雜的情況下作出正確、合理的選擇，取得最理想的成效，展示傑出華人的時代風采與人格魅力。

這不正是陳國民先生專業價值、人生價值與社會價值的完美結合麼？這不正是一種獨到的人生境界麼？



百忍成金

陳國民

陳國民

1950年出生於香港，1982年創立“德國寶”品牌，至今已在電器行業打拼30餘年。現任德國寶（香港）有限公司董事長，香港電器製造業協會理事長、港九電器商聯會永遠名譽會長、香港綠色製造聯盟副主席、香港工商品牌保護陣線常務副主席兼發言人、香港貿易發展局電子及家電諮詢委員會委員、機電工程署電器產品安全規例協調小組委員、加拿大特許管理學院榮譽教授。

Edward Chan,

Born in Hong Kong in 1950, he established “German Pool” brand in 1982 and has been engaging in the field of electric apparatus for more than 30 years so far. Currently, he is the president of German Pool (HK) Limited, the President of the Hong Kong Electrical Appliances Manufacturers Association, permanent honorary president of Hong Kong & Kowloon Electric Apparatuses Merchants Federation, vice president of the Hong Kong Green Manufacturing Alliance, standing vice chairman and spokesman of the Hong Kong Brands Protection Alliance, member of the Advisory Committee on Electron & Electric Apparatuses of the Hong Kong Trade Development Council, member of coordination group of Hong Kong Electrical Products (Safety) Regulation, the Electrical and Mechanical Services Department, the Honorary Professor from Canadian Chartered Institute of Business Administration.